



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 21 september 2021
(OR. en)

11746/21

**Interinstitutionellt ärende:
2021/0288 (NLE)**

**AELE 95
EEE 79
N 118
ISL 74
FL 74
TRANS 539
MI 664**

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Utkast till GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT om ändring av
bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

UTKAST TILL

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr [...]

av den

om ändring av bilaga XIII (Transport) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (*EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/796 av den 11 maj 2016 om Europeiska unionens järnvägsbyrå och om upphävande av förordning (EG) nr 881/2004¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2338 av den 14 december 2016 om ändring av förordning (EG) nr 1370/2007 vad gäller öppnandet av marknaden för inrikes persontrafik på järnväg² ska införlivas med EES-avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) 2019/554 av den 5 april 2019 om ändring av bilaga VI till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG om behörighetsprövning av lokförare som framför lok och tåg på järnvägssystemet i gemenskapen³ ska införlivas med EES-avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EU) nr 1305/2014 av den 11 december 2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik i järnvägssystemet i Europeiska unionen och om upphävande av förordning (EG) nr 62/2006⁴ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 138, 26.5.2016, s. 1.

² EUT L 354, 23.12.2016, s. 22.

³ EUT L 97, 8.4.2019, s. 1.

⁴ EUT L 356, 12.12.2014, s. 438.

- (5) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2018/761 av den 16 februari 2018 om fastställande av gemensamma säkerhetsmetoder för de nationella säkerhetsmyndigheternas tillsyn efter utfärdandet av ett gemensamt säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 1077/2012¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (6) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2018/762 av den 8 mars 2018 om upprättande av gemensamma säkerhetsmetoder för krav på säkerhetsstyrningssystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordningar (EU) nr 1158/2010 och (EU) nr 1169/2010² ska införlivas med EES-avtalet.
- (7) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/6 av den 5 januari 2017 om den europeiska genomförandeplanen för det europeiska trafikstyrningssystemet för tåg³ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 129, 25.5.2018, s. 16.

² EUT L 129, 25.5.2018, s. 26.

³ EUT L 3, 6.1.2017, s. 6.

- (8) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/278 av den 23 februari 2018 om ändring av bilagan till förordning (EU) nr 1305/2014 vad gäller uppgiftsstrukturen för meddelanden, data och meddelandemodell, driftdatabasen för godsvagnar och intermodala enheter, och antagande av en it-standard för kommunikationsskiktet i det gemensamma gränssnittet¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (9) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/545 av den 4 april 2018 om fastställande av praktiska arrangemang i processen för godkännande av järnvägsfordon och typer av järnvägsfordon enligt Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797² ska införlivas med EES-avtalet.
- (10) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/763 av den 9 april 2018 om fastställande av praktiska arrangemang för utfärdande av gemensamma säkerhetsintyg till järnvägsföretag i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 653/2007³ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 54, 24.2.2018, s. 11.

² EUT L 90, 6.4.2018, s. 66.

³ EUT L 129, 25.5.2018, s. 49.

- (11) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/764 av den 2 maj 2018 om de avgifter som ska betalas till Europeiska unionens järnvägsbyrå och villkoren för deras betalning¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (12) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/867 av den 13 juni 2018 om fastställande av arbetsordningen för överklagandenämnder vid Europeiska unionens järnvägsbyrå² ska införlivas med EES-avtalet.
- (13) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/868 av den 13 juni 2018 om ändring av förordning (EU) nr 1301/2014 och förordning (EU) nr 1302/2014 vad gäller bestämmelser om energimätningssystem och datainsamlingssystem³ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 129, 25.5.2018, s. 68.

² EUT L 149, 14.6.2018, s. 3.

³ EUT L 149, 14.6.2018, s. 16.

- (14) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/250 av den 12 februari 2019 om mallar för EG-försäkningar, EG-intyg samt EG-kontrollförklaringar och kontrollintyg för järnvägens driftskompatibilitetskomponenter respektive delsystem, om utformning av försäkran om överensstämmelse med en godkänd typ av järnvägsfordon och om förfarandena för EG-kontroll av delsystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797, och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 201/2011¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (15) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/772 av den 16 maj 2019 om ändring av förordning (EU) nr 1300/2014 vad gäller förteckning över tillgångar i syfte att identifiera hinder för tillgänglighet, tillhandahålla information till användarna och övervaka och utvärdera framstegen i fråga om tillgänglighet² ska införlivas med EES-avtalet.
- (16) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/773 av den 16 maj 2019 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Drift och trafikledning i järnvägssystemet i Europeiska unionen och om upphävande av beslut 2012/757/EU³ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 42, 13.2.2019, s. 9.

² EUT L 139I, 27.5.2019, s. 1.

³ EUT L 139I, 27.5.2019, s. 5.

- (17) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/774 av den 16 maj 2019 om ändring av förordning (EU) nr 1304/2014 vad gäller tillämpningen av den tekniska specifikationen för driftskompatibilitet avseende delsystemet ”Rullande materiel – buller” på befintliga godsvagnar¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (18) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/775 av den 16 maj 2019 om ändring av förordning (EU) nr 454/2011 vad gäller ändringshantering² ska införlivas med EES-avtalet.
- (19) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/776 av den 16 maj 2019 om ändring av kommissionens förordningar (EU) nr 321/2013, (EU) nr 1299/2014, (EU) nr 1301/2014, (EU) nr 1302/2014, (EU) nr 1303/2014 och (EU) 2016/919 och kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU vad gäller anpassning till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 och genomförande av särskilda mål som anges i kommissionens delegerade beslut (EU) 2017/1474³ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 139I, 27.5.2019, s. 89.

² EUT L 139I, 27.5.2019, s. 103.

³ EUT L 139I, 27.5.2019, s. 108.

- (20) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/777 av den 16 maj 2019 om gemensamma specifikationer för registret över järnvägsinfrastruktur och om upphävande av genomförandebeslut 2014/880/EU¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (21) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/778 av den 16 maj 2019 om ändring av kommissionens förordning (EU) nr 1305/2014 vad gäller förändringshanteringsprocessen² ska införlivas med EES-avtalet.
- (22) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/779 av den 16 maj 2019 om fastställande av detaljerade bestämmelser om certifiering av enheter som ansvarar för underhåll av fordon i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 445/2011³ ska införlivas med EES-avtalet.
- (23) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/387 av den 9 mars 2020 om ändring av förordningarna (EU) nr 321/2013, (EU) nr 1302/2014 och (EU) 2016/919 vad gäller utvidgning av området för användning och övergångsfaser⁴ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 139I, 27.5.2019, s. 312.

² EUT L 139I, 27.5.2019, s. 356.

³ EUT L 139I, 27.5.2019, s. 360.

⁴ EUT L 73, 10.3.2020, s. 6.

- (24) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/424 av den 19 mars 2020 om inlämnande av uppgifter till kommissionen när det gäller att frångå tillämpningen av tekniska specifikationer för driftskompatibilitet i enlighet med direktiv (EU) 2016/797¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (25) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 av den 11 maj 2016 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom Europeiska unionen (omarbetning)² ska införlivas med EES-avtalet.
- (26) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 av den 11 maj 2016 om järnvägssäkerhet (omarbetning)³, rättat i EUT L 59, 7.3.2017, s. 41 och EUT L 317, 9.12.2019, s. 114, ska införlivas med EES-avtalet.
- (27) Kommissionens direktiv 2014/38/EU av den 10 mars 2014 om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG vad gäller buller⁴ ska införlivas med EES-avtalet.

¹ EUT L 84, 20.3.2020, s. 20.

² EUT L 138, 26.5.2016, s. 44.

³ EUT L 138, 26.5.2016, s. 102.

⁴ EUT L 70, 11.3.2014, s. 20.

- (28) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614 av den 25 oktober 2018 om specifikationer för de fordonsregister som avses i artikel 47 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 och om ändring och upphävande av kommissionens beslut 2007/756/EG¹ ska införlivas med EES-avtalet.
- (29) Genom förordning (EU) nr 1305/2014 upphävdes kommissionens förordning (EG) nr 62/2006², som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (30) Genom förordning (EU) 2016/796 upphävdes kommissionens förordning (EG) nr 881/2004³, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (31) Genom delegerad förordning (EU) 2018/761 upphävdes kommissionens förordning (EU) nr 1077/2012⁴, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.

¹ EUT L 268, 26.10.2018, s. 53.

² EUT L 13, 18.1.2006, s. 1.

³ EUT L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁴ EUT L 320, 17.11.2012, s. 3.

- (32) Genom delegerad förordning (EU) 2018/762 upphävdes, med verkan från och med den 16 juni 2025, kommissionens förordningar (EU) nr 1158/2010¹ och (EU) nr 1169/2010², som är införlivade med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet med verkan från och med den 16 juni 2025.
- (33) Genom genomförandeförordning (EU) 2018/763 upphävdes kommissionens förordning (EG) nr 653/2007³, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (34) Genom genomförandebeslut (EU) 2018/1614 upphävdes kommissionens beslut 2007/756/EG⁴, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (35) Genom genomförandeförordning (EU) 2019/250 upphävdes kommissionens förordning (EU) nr 201/2011⁵, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.

¹ EUT L 326, 10.12.2010, s. 11.

² EUT L 327, 11.12.2010, s. 13.

³ EUT L 153, 14.6.2007, s. 9.

⁴ EUT L 305, 23.11.2007, s. 30.

⁵ EUT L 57, 2.3.2011, s. 8.

- (36) Genom genomförandeförordning (EU) 2019/773 upphävdes, med verkan från och med den 16 juni 2024, kommissionens beslut 2012/757/EU¹, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet med verkan från och med den 16 juni 2024.
- (37) Genom genomförandeförordning (EU) 2019/777 upphävdes kommissionens genomförandebeslut 2014/880/EU², som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (38) Genom genomförandeförordning (EU) 2019/779 upphävdes kommissionens förordning (EU) nr 445/2011³, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.

¹ EUT L 345, 15.12.2012, s. 1.

² EUT L 356, 12.12.2014, s. 489.

³ EUT L 122, 11.5.2011, s. 22.

- (39) Genom direktiv (EU) 2016/797 upphävdes Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG¹, som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (40) Genom direktiv (EU) 2016/798 upphävdes Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG², som är införlivat med EES-avtalet och följaktligen ska utgå ur EES-avtalet.
- (41) Bilaga XIII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹ EUT L 191, 18.7.2008, s. 1.

² EUT L 164, 30.4.2004, s. 44.

Artikel 1

Bilaga XIII till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska läggas till i punkt 4a (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007):

”, ändrad genom

– **32016 R 2338**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2338 av den 14 december 2016 (EUT L 354, 23.12.2016, s. 22).”
2. Följande ska läggas till i punkt 37ai (kommissionens förordning (EU) nr 1304/2014):

”, ändrad genom

– **32019 R 0774**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/774 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 89).”

3. Följande anpassningar ska läggas till i punkt 37ai (kommissionens förordning (EU) nr 1304/2014):
- ”c) I punkt 7.3.2.4 b i bilagan ska ’Norge och’ införas före ’Sverige’.
- d) I punkt 7.4.1 b i bilagan ska ’, Norge’ införas före ’och Sverige’ och ’, det norska’ införas före ’och det svenska’.”
4. Följande strecksats ska läggas till i punkt 37d (Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG):
- ”– **32014 L 0038**: Kommissionens direktiv 2014/38/EU av den 10 mars 2014 (EUT L 70, 11.3.2014, s. 20).”
5. Följande strecksats ska läggas till i punkt 37da (kommissionens beslut 2007/756/EG):
- ”– **32018 D 1614**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1614 av den 25 oktober 2018 (EUT L 268, 26.10.2018, s. 53).”
6. Följande strecksats ska läggas till i punkterna 37dba (kommissionens förordning (EU) nr 1303/2014) och 37n (kommissionens förordning (EU) nr 321/2013):
- ”– **32019 R 0776**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/776 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 108).”

7. Följande strecksats ska läggas till i punkt 37dj (kommissionens förordning (EU) nr 454/2011):
- ”– **32019 R 0775**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/775 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 103).”
8. Följande ska läggas till i punkterna 37dk (kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU), 37i (kommissionens förordning (EU) 2016/919) och 37o (kommissionens förordning (EU) nr 1299/2014):
- ”, i dess ändrade lydelse enligt
- **32019 R 0776**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/776 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 108).”
9. Följande ska läggas till i punkterna 37dn (kommissionens förordning (EU) nr 1301/2014) och 37do (kommissionens förordning (EU) nr 1302/2014):
- ”, ändrad genom
- **32018 R 0868**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/868 av den 13 juni 2018 (EUT L 149, 14.6.2018, s. 16).
- **32019 R 0776**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/776 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 108).”

10. Följande strecksats ska läggas till i punkterna 37do (kommissionens förordning (EU) nr 1302/2014), 37i (kommissionens förordning (EU) 2016/919) och 37n (kommissionens förordning (EU) nr 321/2013):

”– **32020 R 0387**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/387 av den 9 mars 2020 (EUT L 73, 10.3.2020, s. 6).”

11. Texten i punkt 37h (kommissionens förordning (EG) nr 62/2006) ska ersättas med följande:

”**32014 R 1305**: Kommissionens förordning (EU) nr 1305/2014 av den 11 december 2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik i järnvägssystemet i Europeiska unionen och om upphävande av förordning (EG) nr 62/2006 (EUT L 356, 12.12.2014, s. 438), ändrad genom

– **32018 R 0278**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/278 av den 23 februari 2018 (EUT L 54, 24.2.2018, s. 11).

– **32019 R 0778**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/778 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 356).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

Följande led ska läggas till efter punkt 7.1.4.3 i bilagan:

’4. Eftas övervakningsmyndighet ska ha observatörsstatus i styrkommittén.’”

12. Följande punkt ska införas efter punkt 37ia (kommissionens beslut 2012/463/EU):

”37ib. **32017 R 0006**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/6 av den 5 januari 2017 om den europeiska genomförandeplanen för det europeiska trafikstyrningssystemet för tåg (EUT L 3, 6.1.2017, s. 6).”

13. Följande ska läggas till i punkt 37ma (kommissionens förordning (EU) nr 1300/2014):

”, ändrad genom

– **32019 R 0772**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/772 av den 16 maj 2019 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 1).”

14. Följande ska införas efter punkt 37o (kommissionens förordning (EU) nr 1299/2014):

”37p. **32016 L 0797**: Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 av den 11 maj 2016 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom Europeiska unionen (omarbetning) (EUT L 138, 26.5.2016, s. 44).

Bestämmelserna i direktivet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) I artikel 11.2 ska ’eller, vad gäller Eftastaterna, Eftas övervakningsmyndighet’ införas efter ’kommissionen’.
- b) I artikel 51 ska följande punkter läggas till:
 - ’4. Eftastaterna ska delta i full utsträckning i kommittén [och ska där åtnjuta samma rättigheter och skyldigheter som EU:s medlemsstater], med undantag av rösträtt.
 - 5. Kommitténs ordförande får bjuda in Eftas övervakningsmyndighet att delta som observatör utan rösträtt.’

37pa. **32018 R 0545**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/545 av den 4 april 2018 om fastställande av praktiska arrangemang i processen för godkännande av järnvägsfordon och typer av järnvägsfordon enligt Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 90, 6.4.2018, s. 66).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

I artiklarna 8.1 och 10.1 ska ’, isländska och norska’ läggas till efter ’officiella unionsspråk’ respektive ’officiella unionsspråken’.

37pb. **32018 D 1614**: Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614 av den 25 oktober 2018 om specifikationer för de fordonsregister som avses i artikel 47 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 och om ändring och upphävande av kommissionens beslut 2007/756/EG (EUT L 268, 26.10.2018, s. 53).

37pc. **32019 R 0250**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/250 av den 12 februari 2019 om mallar för EG-försäkringar, EG-intyg samt EG-kontrollförklaringar och kontrollintyg för järnvägens driftskompatibilitetskomponenter respektive delsystem, om utformning av försäkrar om överensstämmelse med en godkänd typ av järnvägsfordon och om förfarandena för EG-kontroll av delsystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797, och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 201/2011 (EUT L 42, 13.2.2019, s. 9).

37pd. **32019 R 0773**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/773 av den 16 maj 2019 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Drift och trafikledning i järnvägssystemet i Europeiska unionen och om upphävande av beslut 2012/757/EU (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 5).

37pe. **32019 R 0777**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/777 av den 16 maj 2019 om gemensamma specifikationer för registret över järnvägsinfrastruktur och om upphävande av genomförandebeslut 2014/880/EU (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 312).

37pf. **32020 R 0424**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/424 av den 19 mars 2020 om inlämnande av uppgifter till kommissionen när det gäller att frångå tillämpningen av tekniska specifikationer för driftskompatibilitet i enlighet med direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 84, 20.3.2020, s. 20).”

15. Texten i punkt 42f (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004) ska ersättas med följande:

”**32016 R 0796**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/796 av den 11 maj 2016 om Europeiska unionens järnvägsbyrå och om upphävande av förordning (EG) nr 881/2004 (EUT L 138, 26.5.2016, s. 1).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Utan hinder av bestämmelserna i protokoll 1 till avtalet ska begreppet 'medlemsstat(er)' och andra begrepp i förordningen som hänvisar till deras offentliga organ, utöver begreppets innebörd enligt förordningen, även anses omfatta Eftastaterna och deras offentliga organ.
- b) När det gäller Eftastaterna får Eftas övervakningsmyndighet eller Eftastaternas ständiga kommitté, beroende på omständigheterna, när så är lämpligt begära bistånd från byrån vid utförandet av deras respektive uppgifter.
- c) Eftastaterna ska delta i full utsträckning i arbetsgrupper och andra grupper som inrättas av byrån och ska där åtnjuta samma rättigheter och skyldigheter som EU:s medlemsstater, med undantag av rösträtt.
- d) I artikel 11.4 ska följande läggas till:

'Om besöket har genomförts i en Eftastat ska byrån även skicka rapporten till Eftas övervakningsmyndighet.'
- e) I artiklarna 25.2, 25.3, 26.2, 26.3, 26.5, 27.2, 33.3, 33.5, 33.7, 34.4, 34.5 och 34.6 ska 'eller, vad gäller Eftastaterna, Eftas övervakningsmyndighet' införas efter 'kommissionen'.

f) I artiklarna 29.2, 29.3, 30.3 och 32.2 ska 'och Eftas övervakningsmyndighet' införas efter 'kommissionen'.

g) I artikel 35.5 ska följande läggas till:

'Byrån ska på Eftas övervakningsmyndighets begäran lämna rapporter om situationen för genomförandet och tillämpningen av bestämmelserna i EES-avtalet om säkerhet och driftskompatibilitet på järnvägsområdet i en viss Eftastat.'

h) I artikel 38.7 ska 'och Eftas övervakningsmyndighet' införas efter 'kommissionen'.

i) I artikel 47 ska följande punkter läggas till:

'6. Eftastaterna ska delta i full utsträckning i styrelsen och ska där åtnjuta samma rättigheter och skyldigheter som EU-medlemsstater, med undantag av rösträtt.

7. Eftas övervakningsmyndighet ska ha en företrädare i styrelsen, utan rösträtt.

Eftas övervakningsmyndighet ska utse en ledamot i styrelsen samt en suppleant som ska ersätta ledamoten i dennes frånvaro.'

j) I artikel 51.1 a ska ', Eftas övervakningsmyndighet' införas efter 'kommissionen'.

k) I artikel 55 ska följande punkt läggas till:

'7. Medborgare i Eftastaterna ska kunna utnämnas till ledamöter, inklusive ordförande, i överklagandenämnderna. När kommissionen upprättar den förteckning över personer som avses i punkt 3 a ska den även överväga lämpliga personer som är medborgare i Eftastaterna.'

l) I artikel 64 ska följande punkt läggas till:

'11. Eftastaterna ska delta i det ekonomiska bidrag från unionen som avses i punkt 2 a. I detta syfte ska förfarandena i artikel 82.1 a i, och protokoll 32 till, EES-avtalet gälla i tillämpliga delar.'

m) I artikel 67 ska följande punkt läggas till:

’4. Genom undantag från artiklarna 12.2 a och 82.3 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas på kontrakt av byråns verkställande direktör.

Genom undantag från artiklarna 12.2 e, 82.3 e och 85.3 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen ska byrån, när det gäller dess personal, betrakta de språk som avses i artikel 129.1 i EES-avtalet som språk som avses i artikel 55.1 i fördraget om Europeiska unionen.’

n) I artikel 70 ska följande läggas till:

’Eftastaterna ska tillerkänna byrån immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska unionens immunitet och privilegier.’

o) I artikel 74 ska följande läggas till:

’Dokument som en Eftastat eller en person som lyder under en Eftastats jurisdiktion sänder till byrån får avfattas på något av de språk som anges i artikel 129.1 i EES-avtalet och som avsändaren väljer. Svaret ska avfattas på samma språk.’

p) I artikel 77.1 ska följande läggas till:

’Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar ska vid tillämpningen av denna förordning även tillämpas på alla handlingar hos byrån som avser Eftastaterna.’

q) I artikel 78 ska följande läggas till:

’Vid tillämpningen av denna förordning ska byrån tillämpa de principer som anges i kommissionens säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter och känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter i enlighet med kommissionens beslut (EU, Euratom) 2015/444 även på sådana uppgifter som avser Eftastaterna.’”

16. Följande ska införas efter punkt 42f (Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/796):

”42fa. **32018 R 0764**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/764 av den 2 maj 2018 om de avgifter som ska betalas till Europeiska unionens järnvägsbyrå och villkoren för deras betalning (EUT L 129, 25.5.2018, s. 68).

42fb. **32018 R 0867**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/867 av den 13 juni 2018 om fastställande av arbetsordningen för överklagandenämnder vid Europeiska unionens järnvägsbyrå (EUT L 149, 14.6.2018, s. 3).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

I artikel 23 ska ’, isländska och norska’ läggas till efter ’unionens språk’.”

17. Följande strecksats ska läggas till i punkt 42g (Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG):

”– **32019 R 0554**: Kommissionens förordning (EU) 2019/554 av den 5 april 2019 (EUT L 97, 8.4.2019, s. 1)”. ”

18. Följande ska införas efter punkt 42h (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1371/2007):

”42i. **32016 L 0798**: Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 av den 11 maj 2016 om järnvägssäkerhet (omarbetning) (EUT L 138, 26.5.2016, s. 102), rättat i EUT L 59, 7.3.2017, s. 41 och EUT L 317, 9.12.2019, s. 114.

Bestämmelserna i direktivet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

I artikel 15.3 andra meningen ska ’eller, vad gäller Eftastaterna, Eftas övervakningsmyndighet’ införas efter ’kommissionen’.

42ia. **32018 R 0761**: Kommissionens delegerade förordning (EU) 2018/761 av den 16 februari 2018 om fastställande av gemensamma säkerhetsmetoder för de nationella säkerhetsmyndigheternas tillsyn efter utfärdandet av ett gemensamt säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 1077/2012 (EUT L 129, 25.5.2018, s. 16).

42ib. **32018 R 0762**: Kommissionens delegerade förordning (EU) 2018/762 av den 8 mars 2018 om upprättande av gemensamma säkerhetsmetoder för krav på säkerhetsstyrningssystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordningar (EU) nr 1158/2010 och (EU) nr 1169/2010 (EUT L 129, 25.5.2018, s. 26).

42ic. **32018 R 0763**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/763 av den 9 april 2018 om fastställande av praktiska arrangemang för utfärdande av gemensamma säkerhetsintyg till järnvägsföretag i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 653/2007 (EUT L 129, 25.5.2018, s. 49).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

I artikel 5.1 ska ’, isländska eller norska’ läggas till efter ’unionens officiella språk’.

42id. **32019 R 0779**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/779 av den 16 maj 2019 om fastställande av detaljerade bestämmelser om certifiering av enheter som ansvarar för underhåll av fordon i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 445/2011 (EUT L 139I, 27.5.2019, s. 360).”

19. Texten i punkterna 37d (Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG), 37dm (kommissionens genomförandebeslut 2014/880/EU), 37df (kommissionens förordning (EU) nr 201/2011), 42e (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG), 42ea (kommissionens förordning (EG) nr 653/2007), 42eg (kommissionens förordning (EU) nr 445/2011) och 42eh (kommissionens förordning (EU) nr 1077/2012) ska utgå.
20. Texten i punkt 37da (kommissionens beslut 2007/756/EG) ska utgå med verkan från och med den 16 juni 2021.
21. Texten i punkt 37dl (kommissionens beslut 2012/757/EU) ska utgå med verkan från och med den 16 juni 2024.
22. Texten i punkterna 42ee (kommissionens förordning (EU) nr 1169/2010) och 42ef (kommissionens förordning (EU) nr 1158/2010) ska utgå med verkan från och med den 16 juni 2025.

Artikel 2

Texten till förordningarna (EU) 2016/796, (EU) 2016/2338, (EU) 2019/554 och (EU) nr 1305/2014, kommissionens delegerade förordningar (EU) 2018/761 och (EU) 2018/762, kommissionens genomförandeförordningar (EU) 2017/6, (EU) 2018/278, (EU) 2018/545, (EU) 2018/763, (EU) 2018/764, (EU) 2018/867, (EU) 2018/868, (EU) 2019/250, (EU) 2019/772, (EU) 2019/773, (EU) 2019/774, (EU) 2019/775, (EU) 2019/776, (EU) 2019/777, (EU) 2019/778, (EU) 2019/779, (EU) 2020/387 och (EU) 2020/424, direktiven (EU) 2016/797 och (EU) 2016/798, rättat i EUT L 59, 7.3.2017, s. 41 och EUT L 317, 9.12.2019, s. 114, kommissionens direktiv 2014/38/EU samt kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den [...] under förutsättning att alla anmälningar i enlighet med artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts*, eller den dag som gemensamma EES-kommitténs beslut nr .../...¹ [som införlivar direktiv 2012/34/EU] träder i kraft, om denna dag infaller senare.

* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

¹ EUT L ...

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På gemensamma EES-kommitténs
vägnar
Ordförande
[...]*

*Sekreterarna
för gemensamma EES-kommittén
[...]*

Gemensam förklaring av de avtalsslutande parterna till gemensamma EES-kommitténs beslut nr x/2020 av den [datum] som införlivar Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/796 av den 11 maj 2016 om Europeiska unionens järnvägsbyrå och om upphävande av förordning (EG) nr 881/2004 med EES-avtalet

[för antagande tillsammans med beslutet och för offentliggörande i EUT]

Med hänsyn till EES-avtalets tvåpelarsystem, och med beaktande av överföringen av befogenheter till Europeiska unionens järnvägsbyrå att utfärda fordonsgodkännanden och gemensamma säkerhetsintyg och godkänna projekt för markbaserad utrustning för det europeiska trafikstyrningssystemet för tåg vad gäller sökande i Eftastaterna samt det skiljeförfarande som föreskrivs vid tvister mellan nationella säkerhetsmyndigheter i Eftastaterna och Europeiska unionens järnvägsbyrå, är de avtalsslutande parterna överens om att denna lösning inte skapar något prejudikat för framtida anpassningar av EU-rättsakter som ska införlivas med EES-avtalet.
